

# Nagyváradi Estilap

Főszerkesztő: MARTON MANÓ

Kiadóhivatal: Hegedűs Hirlapiroda  
Szerkesztőség: Károly herceg (Szilágyi Dezső)-utca 6.

Felelős szerkesztő: KATONA BÉLA

## A kamara és a szenátus ülése

Bukarestből jelenti a Rador: A szenátus tegnapi ülésén Fe rechide elnökölt. Anghelescu közoktatásügyi miniszter benyújtja az elemi oktatás reformjáról szóló törvényjavaslatot és kéri a sürgősség kimondását.

Lepedatu kultuszminiszter javaslatot terjeszt elő, amely felhatalmazást ad az egyházaknak, hogy telkeiket szabadon értékesíthessék.

Ezután a szenátus tagjai a szekciókba vonultak vissza.

A kamara ülésén újból a házszabálmódosítást tárgyalták.

Dán Szevér kéri a kormányt, tegyen intézkedéseket, hogy Bagulescu fascista propaganda vádjával terhelt őrnagy ellen szüntessék be az üldözéseket.

Juca képviselő törvényjavaslatot nyújt be a mezőgazdasági tudósítók nyugdíja ügyében és kéri, hogy a tudósítók sorozzák be az állami tisztviselői karba.

Ezután akamara megszavazza a kultuszminiszteriu más a hadügyminiszterium számára kért póthiteleket, majd folytatják a lakbérleti törvényjavaslat vitáját.

## Ma dől el a bécsi orosz-román tárgyalások sorsa

Bukarestből jelenti a Rador: A bécsi orosz-román tárgyalásokról ma a következő jelentéseket adták ki:

*A román és orosz delegációk titkársjai március 24-én, hétfőn megbeszélésre jöttek össze és megállapodtak abban, hogy Rascanu, a román delegáció elnöke és Krestinszky, az orosz delegáció vezetője még a mai napon találkozni fognak és megállapítják a konferencia programját.*

A külügyminiszteriumhoz tegnap délben érkezett távirat szerint a román delegáció tagjai

pesszimisztikusan ítélik meg a helyzetet és azt hiszik, hogy a konferencia a két delegáció elnökének találkozása után nem is kerül megnyitásra. Erre a feltevésre az ad alapes okot, hogy az eddigi információk szerint a szovjetkormány ragaszkodik elismertetéséhez, anélkül, hogy Bessarabiáról lemondana. — Amennyiben ezek az információk fedik a tényeket, a konferencia megtartásának lehetősége kétséges. A kérdés mindenesetre ma dől el, s nem lehetetlen, hogy holnap, csütörtökön a román delegáció tagjai elhagyják Bécsset.

## Pánik a párisi tőzsdén a hausse miatt

— Az Estilap eredeti távirata —

Párisból jelentik: A frank árfolyamának viharos emelkedése következtében a tőzsdén pánikszerű hangulat uralkodott. A kritikus pillanatban a francia bank

és a londoni Lázárdbank megakadályozták a válságot. A piacon a nyugalom ismét helyreállott. A valuták további javuló tendenciát mutatnak.

## Ferdinánd király és Mária királyné külföldi utjának végleges programja

Bukarestből jelenti a Rador: A királyi pár külföldi utazásának programját véglegesen megállapították. Ezek szerint a királyi pár vasárnap, április hó hatodikán indul el a bukaresti északi pályaudvarról Misu udvari miniszter, Angelescu tábornok főudvarmester, Starcea udvari szertartásmester, Rădescu ezredes, Schelety és Cosluisy adjutánsok, Prokapiu udvarhölgy, valamint Duce külügyminiszter kíséretében.

A királyi pár első utja Strassburgba vezet, ahol Berthelot tábornok, ezidőszerinti kormányzót fogják felkeresni. Itt meglátogatják a hősök sírjait és résztvesznek egy nagyszabású katonai parádén. Másnap Párisba mennek a felségek, ahol április 13-áig, vasárnapig maradnak.

Innen Mária királyné Nizza, Ferdinánd király pedig inkognitóban Biaritzba utazik. Az üdülés után a királyi pár Madridba megy, ahova április 30-án érkeznek meg, ahol négy napig maradnak hivatalo-

san, hat napig pedig inkognitóban beutazzák Spanyolország különböző részeit.

## A párisi találkozó

— Az Estilap eredeti távirata —

Brüsszelből jelentik: A Demere Henre értesülése szerint Poincare, Gaspar és Macdonald rövidesen találkozni fognak Párisban. A tanácskozás nem lesz hivatalos jellegű, csupán a szakértő javaslatok végrehajtásáról fognak eszmecsereket folytatni. A

Chicago Tribune szerint Macdonald ellenzi, hogy a két szövetséges külön tanácskozzék, reméli, hogy mire a szakértői javaslatok elkészülnek, valamennyi szövetséges összehívható lesz egy általános konferenciára.

## Véres kardpárbaj gróf Károlyi Imre és a volt pesti főkapitány között

— Budapesti tudósítók távirata —

Gróf Károlyi Imre ma kardpárbajt vívott Mattyasovszky György volt budapesti főkapitányal. Mattyasovszky a fején egy, a karján pedig két sérülést kapott, Károlyi Imre sérületlenül maradt. A felek nem bécsültek ki.

A párbaj előzményei még a

Tisza-gyilkosság nyomozásának idejére vezethetők vissza. Ebben az időben Mattyasovszky főkapitány és gróf Károlyi Imre között éles összetűzések voltak napirenden és több nyilatkozatban a nyilvánosság előtt megsértették egymást. Az ügy többször a törvényszék elé is került.

Visszatérőben Brüsszel felé veszik útjukat, ahol május nyolcadikától—tizenegyedikéig maradnak. A brüsszeli látogatás ideje még nincs teljesen fixirozva, most folynak a program összeállítás ügyében a tárgyalások.

Londonba a királyi pár május 12-én érkezik meg és három napig ott tartózkodni.

A királyi pár külföldi utjáról május 21-én érkezik vissza.

## Kik lesznek a városi fegyelmi bizottság tagjai

Mint ismeretes a belügyi kormány rendelkezésének megfelelően nemrégiben új fegyelmi bizottság alakult a városházán, amelynek elnökét és tagjainak egy részét a polgárság közül delegálták. A fegyelmi bizottság elnökévé dr Popovici Miklós prefektus dr Chirvai Vazul képviselőt, helyettesévé pedig dr Roxin Tódor ügyvédet delegálta.

Ma délelőtt aztán a rendelet kiegészítésébe újabb miniszteri intézkedés avatkozott. A belügyminiszter leiratban közölte, hogy a fegyelmi bizottságba a városi tanács maga delegál egy tagot. Másik tagja a bizottságnak egy rangban legidősebb városi tisztviselő, mindenkor elnöke pedig hivatalból a főjegyző.

A rendeletben ezuttal nincsen semmi intézkedés a polgárság delegáltjaira vonatkozóan. Ebből valószínűleg az következik, hogy a polgári tagok megbízását visszavonják.

MAI ZÜRICHI NYITÁS	
NEWYORK	57975
LONDON	249050
PÁRIS	3120
PRÁGA	168250
BUKAREST	305
BUDAPEST	0085
BERLIN	10 null150
BÉCS	8150
MILANO	2495

## Pasics kapott megbízást kormányalakításra

— Az Estilap eredeti távirata —

Belgrádból jelentik: Szombaton délután a király újból Pasicsnak adott megbízást kormányalakításra. Pasics valamennyi pártvezért vasárnapra értekezletre hívta meg, kivéve Radicsékat, akik még nem alakították meg parlamenti pártjukat és a német képviselők klubját. A meghívó levélben az újonnan alakítandó kormány alapjául Pasics a saint-germaini békeszerződést és a vidovdani alkotmányt jelölte meg.

# 10000 L. jutalom



Rejtelmek háza

HIMALAJA

annak,  
ki ezen rejtvényt helyesen  
megfejt. Megfejtések f. hó  
27-e déli 12 óráig küldendők be  
az **Apolló mozgószínház**  
igazgatóságának

## Hirek

\* Egy volt szatmári diákból amerikai görög katolikus püspök A pápa Takács Bazil ungvári gör. kath. lelkész a washingtoni gör. kath. egyházmegye püspökévé nevezte ki. Takács Bazil, aki Papp Antal ungvári gör. kath. püspök legbelsőbb udvari papságának egyik közkedvelt és szeretett papja volt, Szatmáron járt iskolába a római katolikus főgimnáziumban s számos osztálytársa emlékszik azok közül, akik 1898-ban érettségiztek. Most, hogy az 1915-ben elhunyt washingtoni gör. kath. püspök helye betöltésre került, a pápa választása több jelölt közül Takács Bazilra esett, aki legközelebb Amerikába utazik, hogy állását elfogadjalja.

\* Tolvaj cigányasszony egy főtéri üzletben. Notórius vásári tolvaj került tegnap rendőrkézre. Hamza Lina cigányasszony évek óta réme a piaci árusoknak, de haszerét tehetette, bemerészkedett a vevőkkel telt jobbfejta üzletkebe is. Egy ilyen kiránduláson érték tetten. Vezér József Mária királyné (Bémer-) téren lévő üzletébe tért be és a finom portékák között babrálva egy tucat batisztzsebkendőt elrejtett magánál. Vezér József észrevette a „tüntést” és az üzlet előtt posztoló rendőrnek adta át a cigányasszonyt. Az első kerületi kapitányságon fogták vallatóra Hamza Linát, nem mulasztották el azonban előbb a szokásos motorzást sem alkalmazni. Ekkor derült ki, hogy Lina már más boltban is megfordult, ahol sikerült egy vég vásznat leemelni. Természetesen erélyesen tiltakozott még a feltevése ellen is, mintha a vég vászon nem becsületes uton került volna hozzá. Igaz viszont, hogy a forrást dacára több órán keresztül tartó gondolkodásának, sehogysem tudta megmondani. Kóvári detektív járja most sorra az üzleteket, hogy a jószág gazdáját felkutatassa. Hamza Linát ma kísérték át az ügyészségre.

\* Kegyelet a Sas alatt.

\* „Férjemnek joga van engem felpofozni!” Nagy csődületet okozott a minap Páris egyik boulevardján egy pofon csattanása. A pofont egy uriember adta a feleségének, aki semmiáron sem akart leszállani az omnibuszról. A férj erőszakolta, hogy gyalog menjenek tovább, az asszony azonban ellenkezett. A heves szóváltásnak végre is pofon lett a vége és csakhamar ott termett a rendőr, aki feljegyezte a hirtelen haragu férj nevet és utcai botrányokozásért feljelentette. Néhány nap mulva beidéztek a házaspárt a kerületi rendőrkapitányságra, még pedig a férjet, mint vádlottat, az asszonyt pedig mint tanut. A férj szintén bevallotta, hogy rejtenskedő feleségét csattanó pofonnal fenytette meg, mire a rendőrtiszt közbeavatott:

— Szégyelheti magát intelligens ember létére a feleségét felpofozta, amihez különben sincsen joga!

Mekkora volt azonban a rendőrtiszt meglepetése, mikor az asszony felugrott a helyéről és ezt mondta:

— Kérem, én nem vagyok azon a nézetem. Én belátom azt, hogy a férjemnek igaza volt, amikor felpofozott, különben is a férjemnek joga van engem felpofozni!

A rendőrtiszt nagyot nézett erre a szokatlan kijelentésre és nem szállt vitába az asszonnyal de botrányokozás miatt pénzbírságra ítélte a férjet.

## A világ leglőkeleesebb együttese élükön

### Ivan Mosjoukine

főszereplő a Rejtelmek Házának

\* Korhü jelmezek dr Lukács Béla hangversenyén. Nem egész egy hét választja el Nagyvárad közönségét attól a nagy művészi eseménytől, melyet dr Lukács Béla európai híru előadóművész egyetlen hangversenye jelent. Április 1-én a Kath. Kör stílusosan díszített dobogóján dr Lukács Béla korhü jelmezekben énekl a legszebb német balladákat. Felvonulnak előttünk a XI., XII. század festői kosztümjei, melyek teljes szépségükben alkalmazkodnak a balladák hangulatához. Különösen érdekes és stílusos lesz az Ady dalok jelmezprelálták, amj csöppet sem simult a nagy költő intencióihoz. Dr Lukács Béla szakit a sablonnal és olyan kosztümben énekl a fájdalommal szép Ady dalokat, melyek legjobban kifejezik a költemények magyar gondolatjait. A koncert jegyeit a Központi Ujságiroda árusítja.

\* A Gyilkos e heti száma rendkívül szenzációs tartalommal jelenik meg. Az erkölcsös váradí főrabbi, aki vizet prédikál és bort iszik. Egy nő, tizenegy férfi. Örült sikoltozás egy szeparében. Az istentelen kegyur, Széjlegyzetek a Bihoreana jubileumán és más szenzációk. 48 oldal, ára 10 lei.

## APOLLO mozgószínház

Szerda — csütörtök

### Szerelmes asszonyok

kalandordráma 2 rész 10 felv.

Egyrészben kerül előadásra

Főszerepben: Miss du Pontés és Erich von Stroheim

Jön

Jön

### A rejtelmek Háza

Főszerepben: Ivan Mosjoukine

\* A képkiallítás az Apolló mozi előcsarnokában teljesen meghódított a nagyszerű izlésű nagyváradí publikumot. Állandó nagy érdeklődés kíséri ezt a rendkívül érdekes, izgató kollekciót, amelyhez hasonló magas nivóju képkiallításban talán még nem gyönyörködött a váradí intellektuális közönség. Iványi Grünvald csodás attitűdjei, Olgyai poétikus erdőrézletei, Papp bájos zsánere forró atmoszférát teremtenek a különben is intim előcsarnokban. A kiállítás mindenik képe érték, nagy magyar festők lelkéről pattant remekmű. A képkiallítás még két napig marad nyitva s a képeket minden elfogadható áron áruba bocsájtja a rendezőség.

\* Igyunk kizárólag Dréher-Haggenmacher sört! Mindenütt kapható már!

\* Megnyitlt Szalay uri szabó üzlete Ciorogariu (Uri) utca 9. Angol szövetekben dus választék. Elsőrendü munka, szolid árak.

\* Hubay koncert április 4-én.

**Gobelinek  
Kelinek  
Selyem sziták**

Mindennemü kézimunkák és hozzá való anyagok

**„Peterdi”  
Kézimunka-ipar**  
Str. Ladislau (Körös-u.) 10.  
Kézimunka előnyomda.

„HERCULES” fehérnemű a legszebbek és legolcsóbbak Kapható: Sas Passage-i lerakatánál

Mielőtt cipőt vásárolna,

keresse fel saját érdekében

## GONDA TESTVÉREK

cipőáruházát, Bul. Regele Ferdinand No. 5  
Világvárosi kirakatok. \* Külön mértéku áni osztály

\* Zathureczky Istvánné temetése. Alsózatúresai Zathureczky Istvánné, született Zeyk Izabella, született cécei földbirtokos nejenek volt metése nagy részvét mellett tegnap ment végbe Cékén.

\* A nagyváradí Protestáns Jótékony Egyesület f. évi március hó 30-án d. u. fél 5 órakor tartja választmányi ülését, utána pedig rendes évi közgyűlést a ref. tanítónőképző intézet dísztermében. Az elnökség felkéri az egylet tagjait, hogy ezen üléseken lehetőleg teljes számban megjeleni sziveskedjenek. Az elnökség.

\* Igyekezzen helyet biztosítani a Musicában a Hubay hangversenyre.

\* Az Apolló mozgószínházban ma, szerdán a Szerelmes asszonyok, izgalmas kalandordráma kerül vetítésre. A két rész 10 felvonásos filmet egyrészben mutatják be. A szépséges felvételekben és izgalmas jelenetekben bővelkedő film főszerepét Miss du Pontés és Erich von Stroheim alakítják.

## Két boltiszolga azonnal felvételük

Lobovits és Fia szabó cégnél, Bulw. Reg. Ferdinand (Rákóczy-ut) 12 szám

## Eladó ingatlanok

15 hold szántó 6 szobás lakással 550.000. Hatvanhárom hold föld tanyával (holdja 18.000) 3 részben is eladó. Negyven hold szántó tanyával, gyümölcsös (Körös mentén) 1.500.000. Három hold szőlő szép villával országút mentén (bormérésnek alkalmas) 300.000. Három hold szőlő szép villával, gyümölcsös (közel a városhoz). Két ház a réten. Öt és fél hold szántó és szőlő föld kis házzal. Emeletes ház kispiacnál. Gőz és kádfürdő jó vidéki városban. Gőzmalom vidéken. Több kisebb, nagyobb szőlők és házak. Értekezhetni TOMANÉNÁL. Nilgésztelepen 3—6-ig. Lad. Körös-u. 21.

Elsőosztályú állandó munkára nagymunkások felvételnek, Lebovits és Fia szabó cégnél.

\* Kellemes hír a kis lábu hölgyeknek. 34 és 35-ös számú cipőt viselő hölgyek figyelmét felhívjuk, hogy raktárról 500 pár legfinomabb vegyes formájú finom cipőket a napi árnál 50 leiel páronként olcsóbban árusítunk. Selejtes cipőáruház.

## Egységes kamatlábat állapított meg a nagyváradai bankok értekezlete

A Banca Nationala váradai fiókjának meglepő akciója

Az Estilap már hirt adott arról, hogy a Banca Nationala váradai fiókját a helybeli pénzügyi körökkel az egységes kamatláb megállapítása ügyében. Tegnap délután ezek a tárgyalások megállapodásra vezettek. A Banca Nationala igazgatójának elnöke mellett lefolyt értekezleten nagyváradai pénzügyi intézetek megállapodtak abban, hogy

a kölcsönök után és a betétek után egységes kamattételt fognak felszámítani. Ez a kamattétel betétek után 16 százalék, kölcsönök után 28 százalék lesz. A megállapodást egyelőre nyolc heti próbaidőre kötötték meg azzal a feltétellel, hogy ahhoz valamennyi nagyváradai pénzügyi intézet csatlakozni fog.

A megállapodás értelmében az azidőszerű betétállomány, valamint a kihelyezések a legközelebbi lejáratú időkig érintetlenek maradnak.

A megállapodás április elsején lép életbe, úgy, hogy ezen időtől kezdve a kihelyezendő hitelnújtásokra, illetve betéti elhelyezésekre nézve kötelezőleg irányadó.

Ez a megállapodás, amelyet a Banca Nationala váradai fiókja szavazott meg, példátlanul áll a pénzügyi intézeti működés tekintetében. Első pillanatban úgy látszik, mintha a gazdasági életet rendes kerékvágásba terelné, azonban a lokális jelentőségénél fogva, minthogy

az egész romániai pénzügyi élet egyedülálló, teljesen tarthatatlan,

mert csak a váradai pénzügyi intézeteket kötelezi.

Most, hogy előrevetik árnyékukat a megállapodás könnyen végzetessé válható következményei, kérdést intéztünk a nagyváradai gazdasági élet egyik kiváló ismerőjéhez. A megállapodás várható következményei felől érdeklődtünk, s a következő válaszzt kaptuk:

A megállapodás könnyen katasztrófássá válhat, különösen a kis és közép intézetekre azért, mert a betétek után fizethető kamatokra, valamint a kölcsönök után szedhető kamatokra egyforma kérésben állapodott meg, úgy a bukaresti intézetek helyi fiókjai, mint a legkisebb váradai pénzügyi intézetek nézve. Eltekintve attól, hogy a betét legmagasabb 16 százalékos kamata az erdélyi pénzügyi élet mai helyzete mellett alkalmas arra, hogy a vezető pénzügyi intézetek betétállományát erősen csökkentse, a kisebb intézeteket lételemükben ingatlja meg, mert a betéteik azonos kamatozási lehetőség mellett betétjüket természetesen a nagyobb pénzügyi intézetben fogja elhelyezni. Természetes az is, hogy az így kivont tőke rejtett utakon fog az adósságot eljutni és a magánuszorát fogja elősegíteni. Emellett az állam nagy adósságait fog veszíteni a pénzügyi intézetek által fizetett betétadó összegek elmaradásával.

A középbankok által finanszírozott ipari és kereskedelmi vállalatokat a pénzügyi intézetek betétállományának elvételével az a veszély fenyegeti, hogy megfelelő tőke híján kritikus helyzetbe kerülnek. Nem hagyható figyelmen kívül az a körülmény sem, hogy a váradai bankoktól elvont betétek más erdélyi bankok kedvezőbb lehetőségeit kihasználva, Nagyváradról ki fognak vándorolni olyan helyekre, ahol a kamatkorlátozás teljesen ismeretlen fogalom.

Továbbá káros következménye a kartelszerű megállapodásnak az, hogy a kisebb kereskedelmi és ipari vállalatok teljesen hitel nélkül maradnak, mert az csak természetes, hogy ha a bankok kötelesek a legnagyobb és legjobb bonitású vállalatnak ugyanolyan feltételek mellett hitelt nyújtani, mint a legkisebb és gyöngye bonitásúknak, úgy az előbbi

fiókják csak ellátni. Ez természetes is, mert egyforma keresési lehetőség mellett egy pénzügyi intézet sem fogja tőkét kockáztatni. A kamatláb ezekben az esetekben nettó 28 százalék, tehát olyan összeg, amelyet ma fővárosi pénzügyi intézetek számitanak egy-két kivételes erdélyi pénzügyi intézetnek.

A Banca Nationala váradai akciója kétségtelenül a gazdasági konszolidációt és a kereskedelmi és ipari termelésnek normális irányba való terelését célozza. Célját azonban csak úgy érthetné el, ha ez akció az egész országra és nem elszígelten Nagyváradra terjedne ki, továbbá, ha a jegyintézet olyan jelentős visszeszámitási hitelt nyújtana a helyi összes pénzügyi intézeteknek, hogy azok

meghosszabbítási kedvezmény alkalmazása.

Azonban az 1. szakaszban megjelölt meghosszabbítási kedvezményt élvezik mindazok a szerződések, amelyeknek tárgya helyiség, egy egységből álló, amely a kereskedelem vagy ipar gyakorlásán túl, lakásul is szolgál. Otthon dolgozók lakását semmi esetre sem lehet műhelynek tekinteni.

3. Azok a fő- vagy albérleti szerződések, amelyek nem esnek az 1. szakasz a), b) c) és d) pontjaiban megjelölt kategóriákba és amelyek a legutóbbi törvényes

meghosszabbítási kedvezmény alkalmazása.

3. Azok a fő- vagy albérleti szerződések, amelyek nem esnek az 1. szakasz a), b) c) és d) pontjaiban megjelölt kategóriákba és amelyek a legutóbbi törvényes

meghosszabbítási kedvezmény alkalmazása.

3. Azok a fő- vagy albérleti szerződések, amelyek nem esnek az 1. szakasz a), b) c) és d) pontjaiban megjelölt kategóriákba és amelyek a legutóbbi törvényes

meghosszabbítási kedvezmény alkalmazása.

3. Azok a fő- vagy albérleti szerződések, amelyek nem esnek az 1. szakasz a), b) c) és d) pontjaiban megjelölt kategóriákba és amelyek a legutóbbi törvényes

meghosszabbítási kedvezmény alkalmazása.

3. Azok a fő- vagy albérleti szerződések, amelyek nem esnek az 1. szakasz a), b) c) és d) pontjaiban megjelölt kategóriákba és amelyek a legutóbbi törvényes

meghosszabbítási kedvezmény alkalmazása.

3. Azok a fő- vagy albérleti szerződések, amelyek nem esnek az 1. szakasz a), b) c) és d) pontjaiban megjelölt kategóriákba és amelyek a legutóbbi törvényes

meghosszabbítási kedvezmény alkalmazása.

3. Azok a fő- vagy albérleti szerződések, amelyek nem esnek az 1. szakasz a), b) c) és d) pontjaiban megjelölt kategóriákba és amelyek a legutóbbi törvényes

nagyságuknál fogva alkalmasak lennének kamat olcsóbbodást előidézni. Így azonban ez a terv csak kísérlet marad, olyan kísérlet, amely könnyen megakasztja amúgy is nehéz gazdasági helyzetünket.

Ennyit mond informátorunk. S a helyzet tényleg az, hogy sok reményt és bizalmat a megállapodáshoz aligha lehet fűzni, mert a tapasztalatok bizonyítják, hogy a háború óta alkalmazott gazdasági kényszerrendszerek bátyok soha céljukat el nem érték, rendszerint csak átmeneti zavarokra vezettek. Nem is vezethettek másra, mert a gazdasági élet törvényszerű organizmus, sa természetellenes intézkedéseket nem tűr el és félő, hogy a megállapodás lokális jellegénél fogva Nagyvárad pénzügyi jelentőségét ugyancsak aláassa.

(M. E.)

## Milyen lakbérleti szerződések nyernek meghosszabbítást

Az idegenek lakása — Mikor lehet kilakoltatni

— Bukaresti tudósítónk távirata —

Mint ismeretes, a kamara szombati ülésén megkezdte a lakástörvény részletes vitáját. Eddig változtatás nélkül megszavazták a következő szakaszokat:

1. Jogszerűt meghosszabbítást 1927 május 6-ig (ónaptár szerint április 23-ig) a bérlet javára és a jelen törvényben foglalt feltételek mellett, csakis a következő fő- vagy albérleti, szóbeli vagy írásos és 1924 május 6-ikán (ónaptár szerint április 23-ikán) vagy ennek a meghosszabbítási határidőnek folyamán lejárt szerződések nyernek:

a) Azok a szerződések, amelyek román állampolgársággal bíró fő- vagy albérlet lakására vonatkoznak.

b) Azok a szerződések, amelyek olyan idegen állampolgárságú fő- vagy albérlet lakására vonatkoznak, akik e törvény kihirdetésekor állami, megyei vagy községi hatóságok, vagy e hatóságoktól függő vállalatok szolgáltatásban állnak.

c) Azok a szerződések, amelyeknek tárgya olyan helyiség, amit, bármi céllal, az állam, megye, vagy község, vagy ezeknek költségvetésébe felvett társulat, vagy intézmény tart elfoglalva; továbbá idetartoznak bármiféle diákokotthonok és internátusok is, ha államosítva vannak.

d) Azok a bérleti szerződések, amelyeket követségek és konzulátusok kötöttek, valamint a diplomáciai és konzuli testület tagjainak lakásszerződésai, de mindig a viszonyosság elvé alapján.

2. Nem lehet lakásnak tekinteni az olyan helyiséget, vagy helyiségrészt, ahol bármiféle kereskedést, vagy ipart üznek, — akár van, akár nincs lakása a bérletnek abban a helyiségben.

Ha az iparos által elfoglalt helyiség természete kétséget hagy fenn a tekintetben, hogy a műhely vagy a lakás képezze a bérleti szerződés fő tárgyát — akkor vegyes bizottság hoz döntést arra nézve, hogy a két bérleti tárgy közül melyik jellemzi jobban a szerződést. Ha a lakás van kiemelve akkor ennek következménye az 1. szakaszban jelzett

meghosszabbítási kedvezményt még élvezték, rendes joguk szerint teretbe térnek vissza.

E célból átmeneti intézkedésként az ilyen szerződéssel bíró fő- és albérletnek 1924 május 6-tól (április 23-tól) kezdődően, még egy év határidő engedélyeztetik, hogy helyzetüket a háztulajdonossal rendezzék. Ezalatt az idő alatt bentmaradnak lakásukban.

E határidő lejártá után a kilakoltatás e törvény V. fejezetének 34. szakasza értelmében fogantatható.

## Ujrafelvétel a Somogyi-Bacsó gyilkosság ügyében

Ismét keresik a Népszava szerkesztőinek gyilkosait

Budapestről jelentik: Emlékeztetés az a titokzatos gyilkosság, amelynek áldozatai Somogyi Béla, a Népszava felelős szerkesztője és Bacsó Béla, a lap munkatársa.

Somogyit és Bacsót annak idején a nyílt utcán erőszakosan egy autóba ültették, mind a kettőjüket Újpest határában, a Duna partján meggyilkolták azután köveket akasztottak a két holttestre és a Duna hullámaiba süllyesztették a két áldozatot. Beniczky Ödön, akkori magyar belügyminiszter a legerősebben hozzáfogott a tettesek kinyomozásához. Ki is nyomozták a valószínű tetteseket s annakidején az illetők nevét is közölték az illetékes hatóságokkal. Miután katonai egyénekre irányult a gyanu, a bűnügyet természetesen áttették az akkoriban a Gellért-szállóban működő katonai ügyészséghez. Ott hosszabb vizsgálat után megszüntették az eljárást azzal az indoklással, hogy a tettesek kiléte nem volt megállapítható. Érdekes adat is szerepel a katonai ügyészség irataiban, az, hogy az autót sem sikerült kinyomozni, mert az Ostenburg-zászlóaljnak ezt az autóját időközben ki nem nyomozható ébredő magyaroknak adták kölcsön.

Azóta sokat beszéltek erről a bűnügyről a politikai körökben, interpellációkat is mondtak a nemzetgyűlésen s az illetékes katonai hatóság ugylátszik elérkezettnek látta az időt arra, hogy további lépéseket tegyen a bűnügy felde-

ritése felé. A budapesti vegyesdandárparancsnokság ügyésze ugyanis tanuként beidézte a Margit-körúti hadbírószághoz Beniczky Ödön volt belügyminisztert. Az ügyész nem közölte a kihallgatás tárgyát s az idéző lapon is csak ennyit van: „Ismeretlen tettesek ellen folyamatban levő bűnügyben.”

A volt belügyminisztert március hó 26-án délelőtt fogják kihallgatni.

## Egy olasz hadnagy és egy német lány szerelmi drámája

— Bécsi tudósítónkól. —

Izzalmas bűnügyben mondott ítéletet tegnap a firenzei katonai törvényszék.

A vádlottak padján Giovanni Sala tüzérhadnagy ült, akit azzal vádoltak, hogy gyilkos kísérletet követett el egy Moli Hilda nevű brixeni leány ellen. A hadnagy ugyanis Bressanoneban (Brixen) állomásozott és halálában beleszeretett a szép Hildába, egy ottani orvos leányába. Négy hónap múlva azonban áthelyezték, de azért a viszony nem szakadt meg közöttük.

Volt azonban Brixenben a leánynak egy vetélytársnője, aki hiába igyekezett a hadnagyot be-

hálózni, miért is dühében megrágalmazta Moll Hildát és azt írta a hadnagyak, hogy barátnője megcsalja. A hadnagy erre Brixenbe utazott és a leányt sétára hívta a folyó partjára. Hogy mi történt köztük, azt nem lehet tudni, de egy szerelmes pár a közelben sétálván, segélykiáltásokat hallott és egy a habokkal küzdő, vérző leányt vett észre a vízben.

A leányt sikerült kimenteni és amikor eszméltre tért, elmondta, hogy Moll Hildának hívják, összeveszett szeretőjével, Sala hadnaggyal, aki dühében rálőtt a revolverével, azután a vízbe dobta. A hadnagyot, aki a tett színhelyéről a vasuti állomásra sietett, még a vonaton letartóztatták és most a firenzei katonai törvényszék épületében látta ismét viszont a leányt. A találkozás megrázó volt, mert a leány, akiben újra felébredt a szerelem, odarohant a hadnaggyhoz, sirva borult a vállára és bocsánatot kért tőle, amiért miatta idekerült.

Az izgalmas jelenetekben bővelkedő tárgyalás azzal végződött, hogy a bíróság a hadnaggyot három évi fogságra ítélte, mert tettét „félíg beszámíthatatlan” állapotban követte el.

Házi harisnyák 20 L-től  
Flor harisnyák 55 L-től  
Selyem flor harisnyák 90  
Leitől, — minden színben

Férfi harisnya és zokni  
olcsó árakban

Fischer áruházában  
Sas passage

## Szilágyi Ernő

selyem és nőidivat-  
különlegességek  
áruháza

Oradea-Mare, Bulev.  
Regele Ferdinand  
(Rákóczy-ut) 3

a legutolsó divat  
különlegességek

u. m. selyem, csipke  
szalag, harisnyák,  
zsebkezdő, béléssaruk,  
valamint a legszebb  
creppok és grenadinok  
korlási választékban  
raktárra érkeztek

Alkalmi vétel! 5000 pár  
fátyolharisnya  
hibátlan, minden színben  
Molnárnál Bul. Reg. Ferd. 9.

Párja

69

Lei

## Színház

### HETI MŰSOR:

Szerda: Pompadour, operett újdonság  
tizenharmadszor, bérleten kívül.

Csütörtök: Sevillai borbély, opera  
repriz, A bérlet 96. szám.

Péntek: Hamburgi menyasszony, B  
bérlet 97. szám.

Szombat délután: Diadalmasszony,  
mérsékelt helyárrakkal, kezdete fél 4-kor.

Szombat este: Román előadás, kezdete  
9 órakor.

Vasárnap délelőtt: Munkáselőadás,  
kezdete 11 órakor.

Vasárnap délután: Aranymadár, mér-  
sékelt helyárrakkal, kezdete 3 órakor.

Vasárnap délután: Kék postakocsi,  
operett újdonság ötödször, rendes hely-  
árrakkal, kezdete fél 6 órakor.

Vasárnap este: Román előadás, kez-  
dete 9 órakor.

Hétfő: Válás után, újdonság, A bérlet  
98. szám. Az erdélyi dráma pályázaton  
kijutottatást nyert pályamű.

— Pompadour. Fall Leó világ-  
sikert aratott operettje a Pom-  
padour, amely Váradon is már  
12 zsufolt ház előtt került színre,  
ma megy 13-szor, a címsze-  
repben Kovács Katóval. A töb-  
bi vezető szerepeket Borovszky,  
Zilahi, Misoga, Madas, Galam-  
bos, Sorr, Vigh, Földes és Be-  
reng játsszák. A zenekart Szatmá-  
ri karnagy vezényli.

— Hamburgi menyasszony.  
Pénteken este Vince Zsigmond  
gyönyörű zenéjű operettje a  
Hamburgi menyasszony kerül is-  
mét előadásra. A főszerepeket  
Kovács Kató, T. Pogány Janka,  
Benes Ilona, Zilahi Irén, Kertész  
Manci, Fratta, Misoga, Pattan-  
tyus, Madas, Sorr, Vigh és Ga-  
lambos játsszák. A zenekart Szat-  
mári karnagy vezeti.

— Sevillai borbély. Csütörtök-  
kén este lesz a reprize a Sevillai  
borbély vígoperájának A bérlet-  
ben. A főszerepeket Baranyai  
Jolán, T. Pogány Janka, Tihanyi,  
Feleki, Márkus, Harsányi és Be-  
reng éneklék.

— Szombat és vasárnap este  
román előadás lesz a színházban  
és így a magyar társulat mind-  
két napon délután tartja előadá-  
sait. Szombaton délután fél 4  
órai kezdettel Csajkovszky  
örökszép zenéjéből összeállított

Diadalmasszony operettet ját-  
szák Biczó, Zilahi, Borovszky,  
Misoga, Madas, Harsányi, Ga-  
lambos, Sorr és Vigh. A zene-  
kart Szatmári karnagy vezényli.  
Vasárnap délután 3 órai kezdet-  
tel az Aranymadár operettet ad-  
ja a színház mérsékelt helyárrak-  
kal, fél 6 órai kezdettel pedig  
rendes helyárrakkal lesz a Kék  
postakocsi operett újdonság 5-ik  
előadása.

— Válás után. Karácsonyi Be-  
nőnek az erdélyi dráma pályáza-  
ton kitüntetéssel nyert 3 felvoná-  
sos drámáját a Válás után hét-  
főn este mutatja be a színház. A  
darab Kolozsvárott aratott nagy  
sikere után kétségtelenül itt is  
megfogja nyerni a közönség osz-  
tatlan tetszését. A darab vezető  
szerepeit Körösi Juci, Zilahi  
Irén, Harsányi, Sorr, Földes és  
Bereng játsszák. A darabot Tóth  
Elek rendezi.

### Női mellények,

bőrkalapok, női- és férfi  
keztük, női harisnyák,  
férfi zoknik

nagy választékban érkeztek az

Old England-ba

## SPITZER

Női divat és confection modell  
különlegességek áruháza.

Oradea-Mare — Nagyvárad  
Strada Regele Ferdinand No. 3.



Szövetek, selymek és maro-  
cainek, georgettek, creppok,  
szádák, grenadinok, és min-  
dennemű női divat kelmék.

Felöltők, costumok, estélyi,  
utcai és házi ruhák, sport és  
leányka kabátok és blousok,  
Párisi és bécsi modellek.



Saját  
angol és francia szabóság.

## „TIVOLI”

áruház értesíti t. vevőközönségét, hogy

üzletét átalakította!!!

Sikerült megnyerni egy előkelő kül-  
földi cég vezérképviseletét kötött  
szövött, rövidáru cikkekkel, amit  
gyári árban bocsájtunk a t. közönség  
rendelkezésére figyelmes és pontos  
kiszolgálás mellett.

Uri fehérművek CHIC áruházban,  
legnagyobb választékban  
méret szerint Bul. Reg. Ferdinand  
(Rákóczy-ut) 7

Mélyen  
leszállított  
árak!

Szövetek,  
Selymek,  
Marocencok,  
Schiffonok,  
Vásznak,  
Szőnyeg,  
Linoleum stb.

a legolcsóbb árakban

MISSIR  
cégnél szerezhető be

Primaria municipiului Craiova-  
Mare.

No 6617—1924.

PUBLICATIUNE

Primaria municipiului Oradea-  
Mare aduce la cunostinta celor  
ineteresati, ca in urma serati fil-  
antropice tinuta in ziua de 2 Mar-  
tie 1924, de catre Corul Calvin  
Velenta, a rezultat un venit curat  
de Lei: 3.839 Lei.

Oradea-Mare, la 18. Martie  
1924.

Primar.

Ovál képkeretek  
Uvegezési munkák

Zománczott edények

Alpaca evőeszközök

Porcellánservicek

Üvegárúk

legolcsóbban beszerezhető

Veisz és László cégnél

Sas-passage

## "Kétszer egy uton eltévedni nem lehet!"

Egy váradai sikkasztó fiatalember levele bíráihoz

Nagyvárad, március.

Nemrégiben a törvényszéki tudósítások szürke egyhanguságában hirt adtunk egy törvényszéki tárgyalásról. Kőszegi Lajos fiatal jegyzősegédet sikkasztás büntette miatt a törvényszék nyolc hónapi fogházra ítélte. Számunkra akkor be is fejeződött az ügy, az újságíró robotos, lázas munkája közben egészen jelentéktelen epizód az életemben. Éreztük azonban egy pillanatra, amikor a tárgyalóteremben magunk előtt láttuk a vádlott fiatalembert, meglepően intelligens külsejével, hogy ez azoknak az embereknek a fajtájából való, akivel az életben még egynehányszor találkozni főgunk. Ahogy bírái előtt állott és eltévedését menteni igyekezett, ahogy tompán, mélyen marasztalta életsorsát, lelkét, amely kicsiny gyerekkora óta szabaddon, önkéntesen fejlődött, mint a mezei vadvirág, ahogy életének vészes, sőtét küzdelmeit odafárta, szinte meglevenedett előttünk a fiatalember egész valójára, amint a bünbeesés fenyegetően félelmetes árnyékát reflektorszerűen maga elé vetítette.

Ujbóli találkozásunkat egy levél idézte elő, egy levél, amelyet a megtévedt ember bíráihoz intézett és valamilyen szél idefújta a mi íróasztalunkra. Elolvastuk a levelet és képtelenek vagyunk szabadulni az elől a gondolat elől, hogy a levél írójában van valami az orosz mélységek titokzatos regényhőseinek karakteréből. Ők azok, akiket megtagad az élet és aztán önmagukra eszmélve, marcangoló bünbánnal próbálják elfogadhatóvá tenni a Bünt.

Erdemesnek tartjuk a levél egy és más részletét, mint egy vergődő lélek dokumentumait kitéregetni. Itt adjuk:

...nem akarom kikönyörögni a büntetésomat, mindössze megakarom világitani azokat a körülményeket, amelyek a gondolkodásra képes embert is a mélységbe taszítják, ha mindig csak a jelen nézi és a jövőre nézve a sorsnak szabad kezét enged.

...mint tizenéves gyerek teljesen árván maradtam, óvó szeretet, ieddő kitartásra buzdító szó nélkül. Tizenhét éves koromban, mint fiatal végzettségű gimnázista kerültem ki az iskolából, hogy rövid egy esztendő alatt mindenbe csalódottan, érezhessem — nem értem vártaul semmi... Hogy a hitem és a jövőbe vetett reménységem felett kegyetlen kézzel szántott végig egy ciklus mosolygású „Valaki”, az már nem volt fontos.

De hogy kiégett lélekkel, elhagyottan árván, jó szóra szomjuhozva husz éves koromban már mint élő halottja a kiméletlen sorsnak, síró szóval hiába hívtam segítséget, már megdöbbenett valami. Egy ilyen pillanatban, amikor minden szűnt, amikor a lelkem nyitott sajtó sábj volt — egy üveg került a kezembe, sohasem élvezett tűztállal. És ez — azaz rövid időre — elcsodáltam velem sok mindent. Ott tartottam, hogy magasztalásból nem bírta leküzdeni a mélyes érzés — mindent felejtani — utáni nyugalmat. Ittam. És azóta mindig, ha megérekre, nyugalomra, simogatásra vágytam — semmi nem volt — ittam. Hány-szor roskadtam össze, amikor a sorságbar voltam, amelynek tagja

„megyek haza” szavakkal kerekedtek utra. Belémsajgott, hogy mit jelent ez annak, akinek nincs otthona, akinek csak egy kis hálóbelye profianizálja ezt a melegséget, megnyugvást, amit az otthon fogalma jelent.

Nagyjában ezek a lelki okok juttattak önök elé bíró urak. Ilyen állapotban eszem bünbe. Csak a kijózanodás után látom, hova kerültem. Mint amilyen alvó ember, éber kábultságban küzdök a valóság ellen és az érzés, hogy a régi becsületem, énem távolodik el tőlem — a legrettenetesebb büntetés volt számomra. Bíró urak! Végső küzdelmemben egy gyermekkori emlékemet tárom önök elé. Kicsiny gyerek voltam, ha valami rosszat tettem, ösztön és bizalommal

vallottam azt be jó édesanyámnak. Ilyenkor azzal büntettek, hogy egy félóra kizártak a közös szobából. Én úgy érzem, most is egy tévedt nagy gyerek vagyok; őszinte vallomást most is tettem és gyermekkori büntetésem megismétlődik — kizárás a társadalomból, az élet összeállította közös szobából. Kérem az urakat, figyelmeztető büntetést szabjanak ki a tévedt embernek. Szent meggyőződéssel állítom, kétszer egy uton eltévedni nem lehet...

Ezt a megrázó írást juttatta el bíráihoz a szerencsétlen fiatalember és most a börtönben várja, hogy a felebbezési tárgyaláson meghallgatásra találjon és talán megtisztulva újból bekerüljön abba a nagy közös szobába, amit ő társadalomnak nevez.

## Marcus István rendezte a szatmári színház sorsát

A szatmári színház bérletének kérdése erre a szezonra ugylátszik most már végérvényesen rendeződött. A szatmári városi tanács ugyanis április 5-ére újból pályázatot irt ki a színház bérletére és ezzel nehézségeket igyekezett gördíteni Gróf László szatmári színigazgató működése elé. Ebben a szezonban már a negyedik pályázatot írja ki Szatmár városa úgy, hogy a szintársulat feje felett az állandó bizonytalanság Damokles-kardja függött. Ez a zürzavar arra indította Márkus István színészei főfelügyelőt, hogy személyesen rendezze a szatmári színház ügyét. E célból vasárnap délelőtt Szatmárra érkezett és a városi

tanács és színügyi bizottság tagjaival folytatott tanácskozás után végérvényesen megállapították, hogy Gróf Lászlónak a kultuszminisztertől nyert koncessziója alapján ez év május hó 15-éig joga van Szatmáron játszania, azután az augusztus 31-ig hátralevő időt a kerület többi állomásain Nagykárolyban, Nagybányán és Mármaroszigeten kell eltöltenie. A jövő évi színházi kerületre vonatkozólag hangsúlyozta a színészei főfelügyelő, hogy azt csakis koncesszióval bíró igazgatóval lehet megkötni. A koncessziók ügyében pedig a miniszter csak május, vagy június hónapban fog dönteni.

## Miniszteri leirat a városi dijakok nyelvtudásáról

Diakokkal pótolni a románul nem tudó tisztviselőket

Következményeiben súlyos belügyminiszteri rendelet érkezett ma reggel a polgármesteri hivatalhoz. Amennyiben a miniszteri rendelet szöszkerinti végrehajtásához ragaszkodnának, sok szegény tisztviselő kerül újból kenyérmelkűli sorsra.

George Butoi vezérinspektor nemrégiben Nagyváradon járt és ellenőrző szemlét tartott a városi dijaknál dolgozó tisztviselők és napidijasok felett.

— Azt tapasztaltam — mondja többek között a leirat, — hogy különösen a dijakok és a napidijasok egyáltalán nem bírják az állam nyelvét. Ezért fordulnak elő olyan dolgok, hogy az akták heteken, sőt hónapokon keresztül is elintézetlenül hevernek az ügyosztályokon.

— Miután Nagyváradon jog-

akadémia is van és igen sok szegény hallgató szívesen elvégezné ezeket a munkálatokat, a kérdést radikálisan kell megoldani és az államnyelvét el nem sajátító tisztviselőket ezekkel a dijakokkal kellene felcserélni.

Hangsúlyozza a leirat, hogy ez az észrevétel kizárólag a dijakokra vonatkozik, miután személyesen is meggyőződött arról, hogy a tisztviselőkar úgyszólván tökéletesen bírja az állam nyelvét.

Butoi vezérfelügyelő leirata a dijakok körében megdöbbenést keltett és lázas szorgalommal igyekezzenek az államnyelv tudása körüli hiányokat pótolni.

A vezérfelügyelő leirata a tanács legközelebbi ülésén napirendre kerül.

## Grozavescu újabb nagy sikere Bécsben

Tárgyal a newyorki Metropolitan megbízottjával

— Az Estilap tudósítása —

Grozavescu Trajánt, a Nagyváradon is több ízben ünnepelet ragyogó énekest, akinek legutóbbi pesti sikeréről beszámoltunk, a közeli jövő nagy tenoristájának tekintik. A kitünő művész — mint nekünk Bécsből jelentik — minap a Volksoperben Aida férfi főszerepét énekelte. A közönség rendkívüli melegséggel ünnepelte Grozavescut aki Radamest személyesítette és

felvonásvégeken számtalanszor tapsolta a lámpák elé. A bécsi sajtó különös elismeréssel írta Grozavescu újabb szerepléséről s megállapítja, hogy művészkörök felfogása szerint a tenoristára kápráztató jövő vár. Érdekes, hogy Grozavescut felkereste a newyorki Metropolitan Opera berlini képviselője, akivel tárgyalásokat folytat a művész.

## A Hattyu amerikai karrierje

150,000 dollárt jövedelmezelt — Molnár Ferenc csak 5000 dollárt kapott érte

A The World egyik legutóbbi száma érdekes adatokat mond el Molnár Ferenc vigjátékáról, a Hattyu-nak amerikai karrierjéről. Ezek az adatok bennünket is érdekelnek. Először azért, mert egy magyar darab amerikai diadaláról számol be, másodsor, mert Molnár Ferencel állnak kapcsolatban.

Bár a Hattyut Budapest és Bécsben sok amerikai színigazgató és színházi ügynök nézte végig, megvásárolni egyik sem vásárolta meg. El voltak tőle ragadtatva, de úgy vélték, hogy sikere Amerikában nem feltétlenül bizonyos. Nagyon is „európai” ez a darab.

A Hattyu-t Amerika számára Gilbert Miller fedezte fel. Ő vállalkozott arra, hogy bemutassa és diadalra viszi és Molnár Ferencnek azt az ajánlatot tette, adja el neki a darabot „fixre”. Ami azt jelenti, hogy ő egyszeresmindenkorra megveszi Amerika számára az előadás jogát 5000 dollárért. Az előadások jövedelme után pedig tantiéme Molnárnak nem jár.

Molnár Ferenc elfogadta az ajánlatot, Miller pedig szívvel-lélekkel hozzáfogott az amerikai siker előkészítéséhez.

Az amerikai közönség valahogyan úgy képzelte el az amerikai színigazgatókat, hogy csak rideg, száraz és számító üzletemberek. Miller éppen a Hattyu-nál mutatta be, hogy nemcsak az. Hogy lelkes, sőt rajongó fanatikusa meggyőződésének és hogy becsületigényének, szívügyének tekinti az olyan darab érvényrejtését, amelynek kitünőségéről meg van győződve. Bár a Hattyuval egyidejűleg már vagy öt darab előkészítésével foglalkozott, munkája javát a Molnár-vigjátéknak szentelte.

A vigjátékon természetesen az amerikai viszonyok indokolta egynémely kisebb változtatást is kellett eszközölni. Így például a tanító megszemélyesítője sehogy sem tudta kimondani, hogy ű Cegléden született. Ugy hogy születése helyét ezért áttették a kimondhatatlan Ceglédről... Kolozsvárra. A darab egyik jelenetében úgy hivatkoznak Angliára, mint a becsület hazájára. Amerikában viszont az angolokat — pardon! — a legnagyobb rablóknak tartják. Az európai előadásokon Dominika egy helyütt azt mondja, hogy valami becsületlenséget egy régi közmondás szerint halállal büntetnek. Mire a pap azt feleli: Igen, de csak Angliában! Az amerikai előadásokon ez a point úgy változott meg, hogy Dominika kijelentésére a pap ámulatlan, csodálkozva kérdezi: Halállal büntetik? Angliában?

Miller munkája, lelkesedése, odaadása megtette a magáét. A Hattyu óriási sikert aratott. A Variety legutóbb azt írja róla, — ami a legeslegnagyobb siker fokmérője az Océanon túl, — hogy a Hattyu „átússza a nyarat”...

Álló egy esztendeig készült Miller a bemutatóra, a legkitünőbb, arra legalkalmasabb színészeket válogatta össze, megérdemli azt a nagy erkölcsi és anyagi sikert, melyet a darabban aratott. Mert óriási anyagi sikert is aratott vele.

Charles Feleky kiszámította, hogy a Hattyu előadásaival Miller mintegy 100—120 ezer dollárt keresett és úgy halljuk, 30 ezer dollárt kapott az amerikai megünnepelés jogáért. 150 ezer dollárt keresett Miller a Hattyuval, amelyért Molnár Amerikától csak 5 ezer dollárt kapott...

De történhetett volna másként is. Az Égi és földi szerelmet például Molnár nem fixre adta el, hanem százalékos részesedésre. Előlegül egyezer dollárt ka-

pott. A darab azonban tíz előadást sem ért meg és az amerikai színházi vállalkozónak még azt az összeget sem hozta be, amelyet előlegül adott...

## Film, amelynek főszerepét békák játsszák

Lefontaine meséje filmen

A franciáknak igen nagy sikerük volt első állatfilmjükkel, amely *A kár az emberek címen került bemutatásra.* Ezen a filmen kutyák és macskák játszottak minden szerepet mint az Estilap annak idején ismertette is. Most a párisi Gaumontgyár filmet csinál Lefontaine legbájosabb meséjéből. A békák királyválasztása a filmre vitt mese.

A film bizsarsága az, hogy összes szerepeit békák játsszák és a primadonna csinos, karcu békakisasszony. A békákat a produkeciókra több mint egy évig tanították.

## Nyilttér

### Értesítés!

Husvétra  
Tömegesen olcsón

Üvegáruk  
Porcellán edényeket  
Lámpákat  
Köedény árukat,  
Majolika Fayence  
Berndorfi evőeszközök  
Konyhafelszerelést,  
Zománczott edények,  
Kávéházi, étermi  
**felszerelések**  
Táblatívegek,  
Képkerekezések

legolcsóbban beszerezhető

**Fraili Komlós Testvérek**

nagykereskedés, — gyári raktár, — Oradea-Mare, Nagyvárad, Str. N. Jorga, (Zöldfa-u.) 13 Telefon 3-72

**HUSVÉTI ILLATSZEREK**  
legolcsóbban BARNÁK MIKLÓS illatszertárban szerezhetők be Str. Regele Ferdinánd 2. Bazar épület. Visszonteladónak árendemény! Kérjen minden üveghez kedvezményes vásárlásra jogosító szelvényt.

**Olcsón vásárolható!**

Harisnya, keztyű, zokni, zsebkendő, csecsemő cikkek, csipke, szallag, nyakkendő.

**Szenszki Miklósnál**

Sas-passage (Társolyal szomben.)  
Nagyválaszték! Szolid kiszolgálás!

## A pesti színházak és kabarék rendőri felügyelet alatt

Hány színpadi művet tiltottak be?

— Bukaresti tudósítók távirata —

Két év előtt Nádosy Imre főkapitány szigorú rendeletben figyelmeztette az inspekciós rendőrtisztviselőket, hogy az ügyeletes mellékkereset megvonásán kívül még fegyelmi eljárásban is részesülnek, ha olyan színpadi mű előadását nem gátolják meg, amely a jóízlésbe, vagy a jó erkölcsökbe ütközik.

A nevetnivalóan sérelmes Nádosy-féle rendelet sok keserűséget okozott azóta nemcsak a szórakozóhelyek tulajdonosainak, színészeknek, szerzőknek, hanem maguknak az ügyeletes rendőrtisztviselőknél is, akik sokszor inkább elővigyázatosságból, mint tulbuzgalomból javasolták egyes darabok, vagy dalok betiltását.

A mult héten *hatvanra emelkedett az eddigi rendőri betiltások száma.* De nemcsak betiltások, hanem egyéb észrevételek is szerepelnek a rendőri fekete listán.

A nagy színházak műsorába aránylag keveset avatkozott be eddig a rendőrség. Legtöbb kifogás a pesti kabarék ellen merült fel.

Nagy Endre kabaréjában *levakartattak egy freskót*, amely a dőzsölő Budapestet figurázta ki. Egy másik kabaréban a közéleti nagvságokat ábrázoló fali karikatúrákat *kifogásolta* egyik rendőrfogalmazó. Előző nap egy másik inspekciós ugyanezeket művészieknek titulálta és *megdicsérte.*

A rendőrség nem szereti az irodalmi szatirákat. Betiltotta a Petőfi Társaság tagjairól tartott vicces felolvasást és kihágás címen elítélte a felolvasó író és a helyiség tulajdonosát. A Teréz köruti Színpad legutóbbi műsorán Nagy Endre tartott tréfás előadást az írókról. Az egyik inspekciós rendőrfogalmazó „szellemtelennek és izléstelennek” jelentette ki a konferanszot, mire a főkapitányság rögtön betiltotta.

Egy kabaréban kiviccelték a képviselőházban alvó képviselőket. A tréfát azonnal le kellett venni a műsorról.

*Nem szabad énekelni a Bánán.* Még a zenéjét is lekopogta egy ügyeletes. Tilos a „Többet ér egy asszony, mint egy leány” kezdetű és refrénű népdal is, mert a lányok megharagudhatnak érte. Tilos énekelni egy másik népdalt is, amely arról szól, hogy „A csókból ne csak gazdagoknak, szegényeknek is jusson”. Ebben *osztályellenes izgatást* látott a rendőrség.

Betiltották Ó József kuplé paródiáját, amely szövegében felsorolja, hogy miből van átültetve a zenéje. A Rákóczi-induló motívumai miatt a kupléparódiát azonnal le kellett venni a műsorról.

A „VIII. Albert”-et nemrég a *miniszterelnök maszkja miatt* tiltották volt be.

Molnár és Heltai Ferencvárosi

angyalát az *Andrássy-uti Színház* műsoráról vették le *vallás- és kegyeletsértés* címén. A darabot azelőtt évekig játszották.

Az egyik kabaréban azért tiltottak be egy darabot, mert álneves szerzőjéről az inspekciós tisztviselő kiderítette, hogy *katholikus pap.* Pap nem írhat kabarédarabot.

Sok kifogást emeltek a tánchelyiségekben a ruhák ellen, vagy az ellen is, ha a táncosnő kelletnél magasabbra emelte a lábát.

A nézőtér erkölcsére is szigoruan figyelnek.

Egy éjjeli mulatóhelyen éjjel két órakor a nézőtérrel kihívott a rendőrtisztviselő egy fiatallembert és leigazoltatta, mert

kezét a társaságban ülő lembert vállán pihentette.

Pincekabaréban megrepesztett a vízvezetési cső és víz öntött a nézőteret. Az inspekciós tisztviselőnek vizes lett a cipője. Tiltást tett, hogy a helyiség „veszélyes”. Moziból kivették egy fiatallembert, mert a vánon megjelent angol rendőrtisztviselő „zsaruk”-nak nevezte hangosan.

Hosszasan lehet írni az összes eddig felmerült színpadi nézőtéri betiltásokról, kifogásokról, jelentésekről. Színpadi rendelet miatt szinte lehetetlen mert ez a rendelet még arra felhatalmazza az inspekciós rendőrtisztviselőt, hogy az egyes előadásokat betilthatja, ha szigorú meggyőződése az, hogy a darabok nem jók. A rendőrtisztviselő a stílust, előadás módját is kritizálhatja.

## Hölgyek és urak figyelmébe!

Saját érdekében **okvetlen keresse fel**

**Neumann, General Mosoiu (Kerl-ulca) 1 szám alatti üzlet,**

ahova női és férfi harisnyák, keztyűk, férfi fehérneműk és nyakkendőkülönlegességek, vászonárúk, damasztárúk, glottok, libertinek, továbbá ágyterítők, függönyök, vitrázsok nagy mennyiségben érkeztek és angró árban lesznek árusítva

Az első

# Husvéti kiállítás

a nagyváradi

**Kath. Körben**

1924 április 12—13-án

**RESZTVESZ:**

minden nagyobb nagyváradi és biharmegyei gyár, iparvállalat és kereskedő

Jelentkezni lehet még a  
**Hegedüs Hirlapirodában**

**Egyik meséli a másiknak**

hogymilyen olcsón lehet vásárolni jó és finom cipőket

**Selejtes cipőáruházban**  
Str. Teatrului (Színház-utca) 4. szám

Az Én házam  
A Te házad  
Az Ő háza  
Mindenki háza

A rejtelmek háza

## HIREK

\* A prefektus Telegden. Popovici Miklós dr. prefektus ma Mezőtelegdre és Élesdre utazott, hivatali inspekcióna.

\* Elhalasztották a konkordátum tárgyalását. Bukarestből jelentik a Rador: A Lupta jelentése szerint a konkordátum ügyében folytatott tanácskozásokat a metropolita primás javaslatára elhalasztották.

\* Egy színésznő rokonságba kerül az angol királyi családdal. Londoni tudósítónk jelenti: Különös módon hozta nyilvánosságra eljegyzését Lillian Smith, London egyik legszebb színésznője. Közölte a lapokkal, hogy húszadik születésnapján jegyet váltott Blackburn testőrhadnaggyal, Blackburn lord fiával, a yorki herceg feleségének unokatestvérével. A yorki herceg az angol király másodszületett fia és így a kis színésznő rokonságba kerül a királyi családdal. A menyasszony, aki egy londoni kiskereskedő leánya, attól tart, hogy vőlegényének családja mindent el fog követni a házasság megakadályozására, de ez — amint mondja — nem fog sikerülni, mert vőlegényének iránta érzett szerelme erősebb minden elítélésnél.

\* Vasúti baleset Bukarest és Marasesti között. Bukaresti tudósítónk jelenti: A regátban, a bukarest-marasesti vonalon tegnap éjjel elég súlyos kimenetelű vasúti összeütközés történt. A 3212. számú tehervonat egyik vasgöngyölökének tengelye Sihlea és Voitin állomások között eltört és tizenegy megrakott teherkocsi kiugrott a sínek közül. A vasútvonal mintegy kétszáz méternyi távolságban megrongálódott. Gihta Apostol, 9-ik gyalogezredbeli káplár, Dragan Dumitru fékező és Alexandru Bujorescu vasgöngyölök sulyosan megsebesültek. Valamennyiüket a ramnicul-sarati kórházba szállították ahol a leg gondosabb ápolás ellenére is, Dragan Dumitru fékező meghalt. Néhány óra múlva sikerült a megrongált vonalon a forgalmat helyreállítani.

Iván Mosjoukine  
a világhírű orosz film-művész  
a Rejtelmek háza

főszereplője

## Három hónapi fogházra ítélték Odeschalchi herceget

— Az Estilap eredeti távirata —

Herceg Odeschalchi Miklóst a budapesti törvényszék büntetőtanácsa a mai főtárgyaláson három hónapi fogházra és egymillió nyolcszáz ezer korona pénzbüntetésre ítélte, mert autójával halálra gázolta a biciklijén vele szembehaladó Kövér Ferenc 18 éves tanuló.

A tárgyalás során a herceg elmondotta, hogy 1902-ben született, nős, földbirtokos, tíz alkal-

mal volt büntetve gyorsjárásért. Utolsó büntetése alkalmával autóvezetői igazolványát is elkobozták. Több súlyosan terhelt tanu kihallgatása után az elgázolt fiu édesatyját hallgatták ki, aki kijelentette, hogy nem kívánja a herceg megbüntetését, mert időközben kiegyezett vele.

Az ítélet ellen a herceg felebezést jelentett be.

## Gondatlan anyák a váradai törvényszék előtt

A törvényszék Bogdan Manea tanácsa ma délelőtt két asszonyt vont felelősségre, akikre gondatlanságból okozott emberölés vádját olvasta az ügyész.

Az egyik asszony Robu Jánosné, kenézi mosónő. Egyszer tavaly odahaza, amikor a konyhán ruhát mosott, a zsirszódát egy edényben a földre tette. Aztán pár percre kiment a konyhából és közben, míg távol volt, másfél éves kisfia ivott a zsirszódából. Mire a mosónő visszatért, a szerencsétlen gyermeket összegeve, holtan találta. A bíróság előtt bebizonyult, hogy Robu Jánosné nem hagyta felügyelet nélkül a gyermeket, mert egy nagyocskány lány ott volt mellette. Csak

szerencsétlen véletlen okozta a gyermek tragikus pusztulását. A bíróság felmentette az asszonyt.

A másik gondatlan anyja Kleh Sándorné földmunkásnő, aki kapálni ment, s hat gyermekét — a legnagyobb tizennégy esztendő volt — otthon hagyta. Amikor munkájából hazatért, hogy fél éves babáját táplálja, csak öt gyermeket talált: a négy éves Rózsi belefutott a kutba, amelynek alatt csony kávéja körül játszadozott.

A bíróság Kleh Sándornét is felmentette a gondatlanságból okozott emberölés vádjáról, mert úgy találta, hogy a legnagyobb tizennégy esztendő leányának kellett volna a gyerekekre vigyáznia.

## Antiszemitizmus az Averescu-pártban

Goga Oktavian akciói miatt kilépnek a zsidók a pártból

— Budapesti tudósítónk távirata —

Averescu tábornok hazaérkezése után már megvan az a hatása, hogy pártjának zsidóváltású tagjai erősen kezdenek nyugtalankodni. Mindmáig ezek — saját kijelentéseik szerint — hallgatagon támogatták Goga antiszemita akcióit. Abban a hitben éltek, hogy Averescu tábornok nem is tud erről az antiszemizmusról és ha megtudja, leintí Gogát. Ez azonban nem történt meg.

A Lupta jó forrásból arról értesül, hogy egy zsidó küldöttség meg fog ma jelenni Averescu tábornoknál és a következő dilemma elé fogja állítani: vagy szüntesse meg Goga jószántából zsidóellenes kampányát, amely szöges ellentétben áll a párt alapszabályaival; vagy ha Goga erre nem hajlandó, akkor a pártvezér tegye meg azt az energikus lépést, amit ilyen esetben a párt alapszabályai előírnak.

Averescu tábornokot bizalmasan már régóta figyelmeztetik, hogy a párt zsidó tagjai állandó izgalomban élnek az antiszemita agitáció miatt. Averescu állítólag több ízben kijelentette, hogy ő ellensége mindenféle bomlasztó mozgalomnak, tehát az antiszemitizmusnak is, bárki propagálja azt. Azonban, ugymond, nem cenzurázhatja mások véleményeit mindaddig, amíg azok a párt legfőbb érdekeit nem érintik.

Hír szerint az avereszkánus

zsidók nem fognak megelégedni ilyen válasszal, amely továbbra is kiszolgáltatja őket Goga antiszemita propagandájának.

Ha az Averescu-párt hivatalos közleményben ki nem jelenti, hogy nem szolidáris Goga akcióival, akkor valamennyi zsidó tag kilép a pártból. Ez a kérdés az Averescu-párt legközelebbi ülésén napirendre kerül.

## Bucico polgármester nyilatkozik a Tatu-afférról

Az Estilap legutóbbi számában megírtuk, hogy dr. Tatu Miklós gazdasági tanácsos megtagadta a gazdasági ügyosztály átadását, mert az intézkedést törvénytelennek tartja.

A hivatal átadása ennek dacára megtörtént és az esetről jegyzőkönyvet vettek fel.

Ma délelőtt kérdést intéztünk ez ügyben dr. Bucico Koriolán polgármesterhez, aki az Estilap számára a következőket mondotta:

— Dr. Tatu tanácsos kifogást emelt az ellen, hogy a kihágási bíróság élére delegáltuk, sőt ezt egyenesen degradálásnak tekintette. Hát ez bizony túlzott érzékenykedés részéről, mert hiszen köztudomású, hogy a kihágási bíróság a tanácsnak egyik igen fontos szerve és annak élén ala-

## Miniszteri rendelet a barna kenyérről

Amennyiben a miniszteri rendeletet nem helyezték időközben hatályon kívül, a barna kenyér inségen a közeli napokban lényegesen enyhülés várható.

A főjegyzői hivatalhoz érkező hírek szerint a földművelésügyi miniszter kormányrendeletet bocsájti ki, amely legalább is egyelőre megváltoztatja a mai abnormis helyzetet.

A miniszterium kötelezővé teszi, hogy a malmok az őrlésre szánt mennyiségből 22 százalék barna lisztet tartoznak előállítani és az ebből készült kenyér ára öt lejben van megállapítva. A fennmaradó 78 százalék szabadszereskedelem tárgyát képezi, tehát módot adnak a malmosoknak és a lisztkereskedőknek arra, hogy ne legyenek kényszerítve a hatóságok által előírt maximális árakhoz alkalmazkodni.

Már maga az a tény, hogy a kormány igen komoly lépéseket tesz a kereskedelem szabaddátételére, alkalmas lesz arra, hogy a forgalom megélnküljön és az árak a kereslet és kínálathoz igazodva közmegegyezésre kialakuljanak.

\* „A fehér menyország” — Dorian-filmszínház. A hétfői bemutatón *A fehér menyország* című Dorian-film szenzációs sikert aratott. A telt ház a legnagyobb élvezetekkel nézte végig az érdekes filmet és gyönyörködött Bruno Kastner, Lona Schmiedt, Jacob Tiedtke játékában. A nagyszerű film még szerdán és csütörtökön látható. Jön Shakespeare halhatatlan remekműve, a *Velencei kalmár* 8 felvonásban, a főszerepben Henny Porten, Harry Liedtke, Werner Krauss.

## NAGYVÁRADI ÁRFOLYAMOK

MAGYAR KORONA	—	460
OSZTRÁK KORONA	—	370
CSEH KORONA	—	355
FRANCIA FRANK	—	1010
DOLLÁR	—	192
SVÁJCI FRANK	—	3330
FONT STERLING	—	830
LIRA	—	832

posan képzett jogvégzettséggel rendelkező tisztviselőre van szükség. Az ügyosztály hatásköre különben is rövidesen kibővül. Ugyanis a felosztott kerületi előjáróság beolvad a kihágási bíróságba és ezáltal munkaköre lényege sem emelkedik.

De különben is a kettős gazdasági tanácsosi állás megnevezítette a produktív munkát és én őszintén szólva megakartam könnyíteni dr. Tatu Miklós tanácsos helyzetét.

## Világszenzáció

Iván Mosjoukine  
Páris kedvencének alakítása  
a Rejtelmek Házában

# APRÓHIRDETÉSEK

Az apróhirdetéseket előre kell fizetni.  
A legkisebb hirdetés ára 10 szög 20 lej.

A kiadóhivatal fenntartja magának a jogot, hogy az olyan apróhirdetés szövegét, amelyik tartalmánál fogva eredeti alakjában nem közölhető megváltoztassa.

Az apróhirdetések díját szavak szerint számítjuk.

Minden szó hirdetési ára 2 lej.

Vastagabb betűvel 4 lej.

A vastagabb betűvel kívánt szavakat aláhúzással kell jelezni.

Hirdetéseket délelőtt 10 óráig veszünk fel.

## LA K Á S

BUTOROZOTT szoba, konyha használatlaltal is kiadó. Varga Imréné, Szent Anna-utca 29. szám. 122

ÜRES szoba lakásnak gyermektelen házaspárnak vagy műteremnek átadó. Értekezni Balázsnénánál, Strada Nicolae Jorga (Zöldfa-utca) 21. Telefon 8-15. 153

MAGÁNOS asszonynak megfelelő egy szobát lelépéssel elcserélném, egy szoba konyhával. Cim Szent Anna-utca 27. üzletbe. 150

## ALKALMAZÁS

MEGBIZHATÓ ember raktárnoki vagy ehhez hasonló állást keres. Cimet a Hegedüs hirlapirodába. 103

GIMNAZISTA, liceumista oktatására ajánlkozik VIII-ik gimnaziumi tanuló. — Strada I. C. Bratianu (Szaniszló-utca) 29 103

UTAZÓ, aki Erdély és Bánátságban jól bevan vezetve cipőszakmából. Román, magyar és német nyelvtudással, mielőbbi belépésre állást keres. Cimet a Hegedüs hirlapirodába kér. 118

KERESÜSK azonnali belépésre perfekt gyors- és gépirót, vagy gépirónót, ki kereskedelmi irodában alkalmazásban volt. Németül tudók előnyben részesülnek. Írásbeli ajánlatok fizetési igényekkel a Hegedüs hirlapirodába „Perfect” jelige alatt kéretnek. 115

BEJÁRÓ fiatal szakácsnét kis családhoz keresek szobalány mellé. Cim Hegedüs hirlapirodába. 134

JÖRZÉSŰ fiatalabb izr. anyahelyettes házvezetőnő állandó otthont talál. Cimem Hegedüs hirlapirodába. 151

DEUTSCHES Fräulein sucht Stelle zu Kinder. Adresse is Hegedüs hirlapiroda. 155

ÜGYES gyakorlattal bíró kereskedő segédet detail üzletünkben és jó házból való tanulókat fizetéssel azonnali belépésre felvesszünk. Jelentkezni Leitner Márton r. t.nál. 156

EGY leány mindenestül szakácsné mellé felvétetik. Cim Hegedüs hirlapirodában. 152

CSAPATKÓRHÁZ keres konyhakerészt azonnali belépésre 1500 lei havi fizetéssel. 149

VEZETŐ állásban levő tisztviselő kelti akadémiái képzettséggel perfekt román-magyar-német, állást változtatni óhajt. Leveleket kitarító jelegiére a Hegedüs hirlapirodába. 147

KISZOLGÁLÓ leány fűszerszakmában jártas felvétetik. Bücherné, Strada I. C. Bratianu (Szaniszló-utca). 148

## ADÁS-VÉTEL

JÓKARBAN levő balkaros gép eladó. Értekezni Strada Bicericei (Templom-u.) 24. szám. Nemes. 104

ELADÓ tej szeperator, nagyon jó látcső, Strada Bulevardul Regele Ferdinand (Rákóczi-ut) 30. jobbra Szász. 116

SZOLID OLCÓS ÁRAIRÓL ELISMERT

## SZÉKELY

posztóáruházába megérkeztek a tavaszi SZÖVET KÜLÖNLEGESSÉGEK Str. Avram Jancu (Kossuth-utca) 5. sz.

„MENTOR” trógép látható írásu, használt, jókarban, olcsón eladó. Cim Hegedüs hirlapirodában. 745

ELADÓ alig használt női covercoat felöltő. Megtekinthető Sas könyvüzlet, Sas passage. 137

GHETE szótárt megvételre keresek. Cim Hegedüs hirlapirodában. 132

PERZSA ebédlő szőnyeget (nem újat) megvételre keresek kb. 4-4 és fél méretet. Cim Hegedüs hirlapirodában. 154

2 tavaszi leánykabát olcsón eladó. Strada Nicolae Jorga (Zöldfa-utca) 1. III. em. 11. 146

# Megnyilt a TURUL

Cipőgyár Rt.

ujonnan berendezett fióktelepe

## Piata Regina Maria (Bémer-tér) 1. sz.

mely hivatva van a t. vásárló közönség legkényesebb igényeinek megfelelni



Állandó nagy raktár mindennemű női, férfi és gyermek áruban Szabott árak!

**Gyapjuipar R. T. Timișoara**  
Oradea-Marei fiókja  
Bulevardul Regele Ferdinand (Rákóczi-ut) No. 13

Sürgőnycim: Fonal Telefon: 16-63  
Román királyi udvari szállítók

Eredeti gyári árak! — Kizárólag nagybani eladás!

**Szövetek** minden kivitelben

**Fonalak** Perzsa, Jumper, Szmyrna, Északi selyemfényű, felvető

**Harisnyák** Comerc és jobb áru

**Tricotáruk** téli és nyári

Gyönyörű  
**nőikabát kelmék**  
és férfiöltöny szövetek érkeztek  
**Klein Ödön**  
céghez, Piata Michail Viteazul (Nagy-piac-tér, Kolozsvári-u. sarok)

Legolcsóbb cimtáblák  
**Földesnél**  
készülnek  
Săguna (Kapucinus utca) 19.

**ZONGORA**  
Thék gyártmányu rövid kereszthurok leszállított árban kapható  
**STERNBERG**  
Kishídő. Telefon: 13-45

Szavatolt valódi **MÉZ** kapható  
**Dzierzon** méhészetnél  
Str. Alexandrii (Teleky) u. 32.

**Nagyothallók figyelmébe**  
A legújabb rendszerű berlini villamos  
**zsebtelefonok**  
(Akustik készülék)  
nagyothallók részére kaphatók:  
**NEMETI MOR, Nagyvárad**  
Str. Alexandrii (Teleky u) 15  
szám alatti lakásban, ahol azok bárki által kipróbálhatók naponta 2-6-ig.

**Magas árban veszünk**  
butort, szőnyeget, porcellánt, zongorát, Warheim-kasszát, egész lakásberendezéseket. — Meghívásra hához megyünk  
**Beck és Benjámín**  
Str. Cogălniceanu (Váradai Zsigmond-utca 11.) Telefon 1703  
Olcsón kiárusítják raktáron levő perzsa és gyári szőnyeget, ebédlő és hálóberendezéseket, antik butorokat.

Uj! **Vaskereskedés** Uj  
Str. Nicolae Jorga (Zöldfa-utca) 10.  
Spitzer sókereskedővel szemben. — Konyhafelszerelési cikkek, valamint asztalos és más iparosok legolcsóbb bevásárlási forrása. — Kérem meggyőződni szolid árainról.  
**őzv. Löwinger Sámuelné**  
Sonnenfeld Adolf részv. társ.